III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

RÅDETS BESLUT 2007/235/GUSP

av den 16 april 2007

om genomförande av gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP om förlängning av restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP [1] särskilt artikel 6, jämförd med artikel 23.2 i fördraget om Europeiska unionen, och

av följande skäl:

(1) Genom gemensam ståndpunkt 2002/145/GUSP [2] och förordning (EG) nr 310/2002 [3] antog rådet restriktiva åtgärder mot Zimbabwe. Dessa åtgärder innebär särskilt förbud mot leverans till landet av vapen och dithörande tekniskt bistånd samt spärrande av penningmedel och andra tillgångar tillhörande vissa personer.

(2) Genom gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP av den 19 februari 2004 förlängde rådet vissa av nämnda restriktiva åtgärder, särskild de som föreskrevs i gemensam ståndpunkt 2002/145/GUSP.

(3) Vid regeringsombildningen i Zimbabwe den 6–7 februari 2007 blev fem nya personer medlemmar i regeringen. De bör följaktligen omfattas av de restriktiva åtgärderna i gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP.

(4) Förteckningen över personer som omfattas av de nämnda restriktiva åtgärderna, vilkas namn återges i bilagan till gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP, bör därför uppdateras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Artikel 3

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Luxemburg den 16 april 2007.

På rådets vägnar
Horst SEEHOFER
Ordförande

---

[1] EUT L 50, 20.2.2004, s. 66. Den gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom gemensam ståndpunkt 2007/120/GUSP (EUT L 51, 20.2.2007, s. 25).

[2] EGT L 50, 21.2.2002, s. 1. Den gemensamma ståndpunkten senastt ändrad genom gemensam ståndpunkt 2003/115/GUSP (EUT L 46, 20.2.2003, s. 30).

[3] EGT L 50, 21.2.2002, s. 4. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 743/2003 (EUT L 106, 29.4.2003, s. 18).

BILAGA

Förteckning över de personer som avses i artiklarna 4 och 5 i gemensam ståndpunkt 2004/161/GUSP

1. Mugabe, Robert Gabriel	President, född 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Generaldirektör vid centrala underrättelsetjänsten, född 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora	Minister för särskilda frågor med ansvar för jordbruks- och återflyttningsprogram (tidigare minister vid vicepresidentens kansli och tidigare minister för jordreformprogrammet vid presidentens kansli), född 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne	Biträdande polischef, talesman för polisen
5. Chapfika, David	Biträdande jordbruksminister (tidigare biträdande finansminister), född 7.4.1957
6. Charamba, George	Ständig sekreterare vid ministeriet för information och offentlighetsfrågor, född 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	Tidigare biträdande minister för lokalt styre, offentliga arbeten och bostadsfrågor, född 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye	Guvernör i Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Utbildnings-, idrotts- och kulturminister, född 25.11.1939
10. Chihota, Phineas	Biträdande minister för industri och internationell handel
11. Chihuri, Augustine	Polischef, född 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice	ZANU–FP-partiets politbyrå, utskottsledamot
13. Chimutengwende, Chen	Minister för offentliga och interaktiva ärenden (tidigare post- och telekommunikationsminister), född 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Justitieminister och minister för rättsliga och parlamentariska frågor, född 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Tidigare minister för gruvor och utveckling av gruvdrift, född 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	Tidigare biträdande inrikesminister, född 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria	ZANU–FP-partiets politbyrå, utskottsledamot, född 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine	Befälhavare över Zimbabwes väpnade styrkor, general (tidigare arméchef, generallöjtnant), född 25.8.1956
19. Chiweshe, George	Ordförande i valkommissionen (domare i högsta domstolen och ordförande i kommittén för kontroversiell begränsning), född 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard	Guvernör i Masvingo (tidigare statssekreterare med ansvar för särskilda frågor vid presidentens kansli), född 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Minister för lokalt styre, offentliga arbeten och stadsutveckling, född 1.8.1952
22. Dabengwa, Dumiso	ZANU–FP-partiets politbyrå, högre utskottsledamot, född 1939
23. Damasane, Abigail	Biträdande minister för kvinnofrågor, jämställdhet och samhällsutveckling
24. Dokora, Lazarus	Biträdande minister för högre och eftergymnasial utbildning, född 3.11.1957
25. Georgias, Aguy	Biträdande minister för ekonomisk utveckling, född 22.6.1935

26. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Minister för offentlig förvaltning, arbetsmarknadsfrågor och välfärd (tidigare minister för nationell säkerhet vid presidentens kansli), född 1.8.1946
27. Gombe, G	Ordförande i valövervakningskommissionen
28. Gula-Ndebele, Sobuza	Tidigare ordförande i valövervakningskommissionen
29. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Jordbruksminister (tidigare minister för ekonomisk utveckling), född 8.3.1940
30. Hove, Richard	ZANU–FP-partiets politbyrå, sekreterare för ekonomiska frågor, född 1935
31. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira	Tidigare guvernör i Masvingo, född 7.11.1935
32. Kangai, Kumbirai	ZANU–FP-partiets politbyrå, utskottsledamot, född 17.2.1938
33. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Guvernör i Harare och sekreterare för finansiella frågor vid ZANU–FP-partiets politbyrå, född 25.5.1947
34. Kasukuwere, Saviour	Biträdande minister för ungdomsutveckling och sysselsättningsfrågor samt biträdande sekreterare för ungdomsfrågor vid ZANU–FP-partiets politbyrå, född 23.10.1970
35. Kaukonde, Ray	Guvernör i östra Mashonaland, född 4.3.1963
36. Kuruneri, Christopher Tichaona	Tidigare minister för finansiella frågor och ekonomisk utveckling, född 4.4.1949. *Anm.*: för närvarande häktad.
37. Langa, Andrew	Biträdande minister för miljö och turism och tidigare biträdande transport- och kommunikationsminister
38. Lesabe, Thenjiwe V.	ZANU–FP-partiets politbyrå, utskottsledamot, född 1933
39. Machaya, Jason (alias Jaison) Max Kokerai	Tidigare biträdande minister för gruvor och utveckling av gruvdrift, född 13.6.1952
40. Made, Joseph Mtakwese	Minister för jordbruksteknik och mekanisering (tidigare minister för jordbruk och landsbygdsutveckling), född 21.11.1954
41. Madzongwe, Edna (alias Edina)	ZANU–FP-partiets politbyrå, ordförande i senaten, född 11.7.1943
42. Mahofa, Shuvai Ben	Tidigare biträdande minister för ungdomsutveckling, jämställdhets- och sysselsättningsfrågor, född 4.4.1941
43. Mahoso, Tafataona	Ordförande i kommissionen för medieinformation
44. Makoni, Simbarashe	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande generalsekreterare för ekonomiska frågor (tidigare finansminister), född 22.3.1950
45. Makwavarara, Sekesai	Tillförordnad borgmästare i Harare (ZANU–FP-partiet)
46. Malinga, Joshua	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för frågor som rör handikappade och missgynnade personer, född 28.4.1944
47. Maluleke, Titus	Biträdande minister för utbildning, idrott och kultur
48. Mangwana, Paul Munyaradzi	Minister för egenmakt och främjande av ursprungsbefolkningens intressen, född 10.8.1961
49. Manyika, Elliot Tapfumanei	Minister utan portfölj (tidigare minister för ungdomsutveckling, jämställdhets- och sysselsättningsfrågor), född 30.7.1955
50. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Tidigare biträdande minister för industri och internationell handel, född 10.8.1934

51. Marumahoko, Reuben	Biträdande utrikesminister (tidigare biträdande inrikesminister), född 4.4.1948
52. Masawi, Ephrahim Sango	Guvernör i centrala Mashonaland
53. Masuku, Angeline	Guvernör i södra Matabeleland, ZANU–FP-partiets politbyrå, sekreterare för frågor som rör handikappade och missgynnade personer, född 14.10.1936
54. Mathema, Cain	Guvernör i Bulawayo
55. Mathuthu, Thokozile	Guvernör i Norra Matabeleland samt ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för transport- och välfärdsfrågor
56. Matiza, Joel Biggie	Biträdande minister för bostadsfrågor på landsbygden och sociala förmåner, född 17.8.1960
57. Matonga, Brighton	Biträdande minister för informations- och offentlighetsfrågor, född 1969
58. Matshalaga, Obert	Biträdande inrikesminister (tidigare utrikesminister), född 21.4.1951 i Mhute Kraal–Zvishavane
59. Matshiya, Melusi (Mike)	Ständig sekreterare, inrikesministeriet
60. Mavhaire, Dzikamai	ZANU–FP-partiets politbyrå, utskottsledamot
61. Mbiriri, Partson	Ständig sekreterare, ministeriet för lokalt styre, offentliga arbeten och stadsutveckling
62. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Minister för gruvor och utveckling av gruvdrift (tidigare minister för energi och energiutveckling), född 4.7.1952
63. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Minister för bostadsfrågor på landsbygden och sociala förmåner (tidigare talman i parlamentet), född 15.9.1946
64. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Inrikesminister (tidigare biträdande minister för lokalt styre, offentliga arbeten och bostadsfrågor), född 15.11.1949
65. Moyo, Jonathan	Tidigare minister för informations- och offentlighetsfrågor vid presidentens kansli, född 12.1.1957
66. Moyo, July Gabarari	Tidigare minister för energi och energiutveckling (tidigare minister med ansvar för offentlig förvaltning, arbetsmarknadsfrågor och välfärd), född 7.5.1950
67. Moyo, Simon Khaya	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för rättsliga frågor, född 1945. *Anm.*: ambassadör i Sydafrika
68. Mpofu, Obert Moses	Minister för industri och internationell handel (tidigare guvernör i Norra Matabeleland), (ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för nationell säkerhet), född 12.10.1951
69. Msika, Joseph W.	Vicepresident, född 6.12.1923
70. Msipa, Cephas George	Guvernör i Midlands, född 7.7.1931
71. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)	Viceminister för frågor som rör vetenskap och teknik vid presidentens kansli (tidigare minister vid vicepresident Msikas kansli), född 18.8.1946
72. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Minister för kvinnofrågor, jämställdhet och samhällsutveckling. ZANU–FP-partiets politbyrå, sekreterare för jämställdhetsfrågor och kultur, född 14.12.1958
73. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Högste registrator, född 22.12.1942
74. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Minister för eftergymnasial utbildning (tidigare utrikesminister), född 17.12.1941
75. Mugabe, Grace	Gift med Robert Gabriel Mugabe, född 23.7.1965
76. Mugabe, Sabina	ZANU–FP-partiets politbyrå, högre utskottsledamot, född 14.10.1934

77. Muguti, Edwin	Biträdande minister för hälsovård och barns välfärd, född 1965
78. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vicepresident (tidigare minister för vattenresurser och utveckling av infrastrukturen), född 15.4.1955
79. Mujuru, Solomon T.R.	ZANU–FP-partiets politbyrå, högre utskottsledamot, född 1.5.1949
80. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Finansminister (tidigare minister för egenmakt och främjande av ursprungsbefolkningens intressen), född 23.10.1942
81. Mumbengegwi, Simbarashe	Utrikesminister, född 20.7.1945
82. Murerwa, Herbert Muchemwa	Tidigare finansminister, född 31.7.1941
83. Musariri, Munyaradzi	Biträdande polischef
84. Mushohwe, Christopher Chindoti	Transport- och kommunikationsminister (tidigare biträdande transport- och kommunikationsminister), född 6.2.1954
85. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Viceminister för nationell säkerhet, jordreform och återflyttning vid presidentens kansli, ZANU–FP-partiets sekreterare för administration, född 27.7.1935
86. Mutezo, Munacho	Minister för vattenresurser och utveckling av infrastrukturen
87. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)	Minister för ungdomsutveckling, jämställdhets- och sysselsättningsfrågor, f.d. brigadgeneral
88. Mutinhiri, Tracey	Biträdande minister för egenmakt och främjande av ursprungsbefolkningens intressen (tidigare vice talman i senaten)
89. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Biträdande minister för utveckling av små och medelstora företag och sysselsättning, född 27.5.1948
90. Muzenda, Tsitsi V.	ZANU–FP-partiets politbyrå, högre utskottsledamot, född 28.10.1922
91. Muzonzini, Elisha	Brigadgeneral (tidigare generaldirektör i underrättelsetjänsten), född 24.6.1957
92. Mzembi, Walter	Biträdande minister för vattenresurser och utveckling av infrastrukturen, född 16.3.1964
93. Ncube, Abedinico	Biträdande minister för offentlig förvaltning, arbetsmarknadsfrågor och välfärd (tidigare biträdande utrikesminister), född 13.10.1954
94. Ndlovu, Naison K.	ZANU–FP-partiets politbyrå, sekreterare för produktions- och arbetsmarknadsfrågor, född 22.10.1930
95. Ndlovu, Richard	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för kommissariatet, född 26.6.1942
96. Ndlovu, Sikhanyiso	Minister för informations- och offentlighetsfrågor (tidigare biträdande minister för högre och eftergymnasial utbildning), född 20.9.1949
97. Nguni, Sylvester	Minister för ekonomisk utveckling (tidigare biträdande jordbruksminister), född 4.8.1955
98. Nhema, Francis	Minister för miljö och turism, född 17.4.1959
99. Nkomo, John Landa	Talman i parlamentet (tidigare minister för särskilda frågor vid presidentens kansli), född 22.8.1934
100. Nyambuya, Michael Reuben	Minister för energi och energiutveckling (f.d. generallöjtnant, guvernör i Manicaland), född 23.7.1955
101. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Biträdande minister för transport och kommunikationer
102. Nyathi, George	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för vetenskap och teknik
103. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Minister för utveckling av små och medelstora företag samt sysselsättning, född 20.9.1949

104. Parirenyatwa, David Pagwese	Minister för hälsovård och barns välfärd (tidigare biträdande minister), född 2.8.1950
105. Patel, Khantibhal	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för finansiella frågor, född 28.10.1928
106. Pote, Selina M.	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för jämställdhetsfrågor och kultur
107. Rusere, Tino	Biträdande minister för gruvor och gruvutveckling (tidigare biträdande minister för vattenresurser och utveckling av infrastrukturen), född 10.5.1945
108. Sakabuya, Morris	Biträdande minister för lokalt styre, offentliga arbeten och stadsutveckling
109. Sakupwanya, Stanley	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för hälsovård och barns välfärd
110. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Guvernör i Västra Mashonaland
111. Sandi eller Sachi, E. (?)	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för kvinnofrågor
112. Savanhu, Tendai	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för transport och välfärd, född 21.3.1968
113. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Försvarsminister, född 30.3.1944
114. Sekeremayi, Lovemore	Högste valförrättare
115. Shamu, Webster	Minister för politikens genomförande (tidigare minister för politikens genomförande vid presidentens kansli), född 6.6.1945
116. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	ZANU–FP-partiets politbyrå, sekreterare för informations- och offentlighetsfrågor, född 29.9.1928
117. Shiri, Perence	Generallöjtnant i flyget, född 1.11.1955
118. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Biträdande minister för utbildning, idrott och kultur, född 3.1.1949
119. Sibanda, Jabulani	Tidigare ordförande i krigsveteranernas nationella organisation, född 31.12.1970
120. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Kabinettssekreterare (efterträdare till nr 126, Charles Utete), född 3.5.1949
121. Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Befälhavare över Zimbabwes nationella armé, generallöjtnant, född 25.8.1956
122. Sikosana, Absolom	ZANU–FP-partiets politbyrå, sekreterare för ungdomsfrågor
123. Stamps, Timothy	Rådgivare i hälsofrågor vid presidentens kansli, född 15.10.1936
124. Tawengwa, Solomon Chirume	ZANU–FP-partiets politbyrå, biträdande sekreterare för finansiella frågor, född 15.6.1940
125. Udenge, Samuel	Minister för statliga företag (tidigare biträdande minister för ekonomisk utveckling)
126. Utete, Charles	Ordförande i presidentens landreformkommitté (tidigare kabinettssekreterare), född 30.10.1938
127. Veterai, Edmore	Högre biträdande polischef, befälhavare Harare
128. Zimonte, Paradzai	Kriminalvårdschef, född 4.3.1947
129. Zhuwao, Patrick	Biträdande minister för vetenskap och teknik (*Anm.*: Mugabes syskonbarn)
130. Zvinavashe, Vitalis	Politbyrån, minister för egenmakt och främjande av ursprungsbefolkningens intressen, född 27.9.1943